

Aliment Thérapeutique Prêt à l'Emploi (ATPE)

L'ATPE a été conçu pour le traitement de la malnutrition aiguë sévère des enfants (à partir de l'âge de 6 mois).

Utilisation

L'ATPE convient aux enfants (à partir de 6 mois) souffrant de malnutrition aiguë sévère (MAS). Les enfants de moins de 6 mois doivent être exclusivement allaités, ou, si leur état le nécessite, un régime spécifique avec un produit thérapeutique adapté leur sera prescrit par un agent de santé.

L'ATPE ne nécessite aucune préparation. Il se consomme en l'état. Il suffit d'ouvrir le sachet et de consommer directement le produit.

L'ATPE doit uniquement être prescrit et son administration initiée par un professionnel de santé et nutrition formé.

L'ATPE ne doit pas être partagé avec les autres membres de la famille.

Dosage recommandé: L'ATPE doit être utilisé selon les protocoles nationaux de traitement de la MAS. Si aucun protocole national n'existe, le régime standard est de 2 sachets par jour pour un enfant pesant entre 5 et 6.9 kg, 3 sachets par jour pour un enfant pesant entre 7 et 9.9 kg, et 4 sachets par jour pour un enfant pesant plus de 10 kg, pendant une période moyenne de 6 à 8 semaines. Pour plus de détails sur le dosage et la durée du traitement, se référer aux recommandations internationales et nationales existantes. (1) (2)

Conservation

La date limite d'utilisation optimale est de **24 mois** à partir de la date de fabrication. Après ouverture, le sachet doit être consommé dans les 24h.

L'ATPE est conditionné sous atmosphère protectrice, dans des sachets étanches à l'air et à l'humidité. Conserver de préférence dans un endroit frais et sec, à une température inférieure à 30°C, à l'ombre. Ne pas empiler les palettes.

Ingrédients

Sucre, matière grasse végétale non hydrogénée (palme, soja), arachides, poudre de lait écrémé, poudre de lactosérum, complexe minéral et vitaminique, stabilisant : matière grasse végétale hydrogénée, émulsifiant : mono et diglycérides. Allergènes : arachides, lait et produits laitiers. Peut contenir des traces de soja. Ne contient pas d'ingrédient d'origine animale, sauf ingrédients laitiers.

Remarque: acides gras trans < 3% des acides gras totaux.

Valeur nutritionnelle moyenne

L'ATPE est une pâte de couleur beige clair à beige orangé, au goût et à l'odeur caractéristiques d'arachide et de lait.

	Pour 100g d'ATPE			Pour 100g d'ATPE	
	Min	Max		Min	Max
Energie	520 kcal	550 kcal	Fer	10 mg	14 mg
Protéines (% d'énergie totale)	10% d'énergie	12% d'énergie	Iode	70 µg	140 µg
Protéines	13 g	16 g	Sélénium	20 µg	40 µg
% de protéines	50 % des protéines totales	-	Sodium	-	290 mg
PDCAAS (Protein Digestibility-Corrected Amino Acid Score)	> 0.95	-	Vitamine A	800 µg	1200 µg
Lipides (% d'énergie totale)	45% d'énergie	60% d'énergie	Vitamine D	15 µg	20 µg
Lipides	26 g	36 g	Vitamine E	20 mg	40 mg
Acides gras n-6 (% d'énergie totale)	3% d'énergie	10% d'énergie	Vitamine C	50 mg	132 mg
Acides gras n-3 (% d'énergie totale)	0,3% d'énergie	2,5% d'énergie	Vitamine B1	0,5 mg	1,5 mg
Glucides	41 g	58 g	Vitamine B2	1,6 mg	3,0 mg
Contenu en fibres	-	< 5%	Vitamine B6	0,6 mg	0,9 mg
Humidité	-	2,5 %	Vitamine B12	1,6 µg	3,0 µg
Calcium	300 mg	500 mg	Vitamine K	15 µg	30 µg
Phosphore	300 mg	500 mg	Biotine	60 µg	90 µg
Potassium	1100 mg	1400 mg	Acide folique	200 µg	400 µg
Magnésium	80 mg	100 mg	Acide pantothénique	3 mg	6 mg
Zinc	11 mg	14 mg	Niacine	5 mg	9 mg
Cuivre	1,4 mg	1,8 mg			

Ready to Use Therapeutic Food (RUTF)

RUTF has been designed for the treatment of severe acute malnutrition in children (from 6 months of age).

Use RUTF is designed for children 6 months of age and above suffering from severe acute malnutrition (SAM). Children below 6 months have to be exclusively breastfed, or if necessary a specific regimen with adapted therapeutic products will be prescribed by a clinician.

RUTF does not need any prior cooking or dilution. Just open the sachet and eat the content. RUTF has to be prescribed and initiated by a trained health and nutrition professional only. RUTF should not be shared with other members of the family.

Recommended dosage: RUTF shall be used according to the national protocols on the management of SAM. If there is no national protocol, standard regimen is 2 sachets per day for a child between 5 and 6.9 kg, 3 sachets per day for a child between 7 and 9.9 kg, and 4 sachets per day for a child more than 10 kg, for an average period of 6 to 8 weeks. For more details on dosage and length of treatment refer to the existing international and national guidelines. (1) (2)

Storage It is recommended to use RUTF within **24 months** from the manufacturing date. After opening, the sachet has to be consumed within 24 hours. RUTF is packaged under protective atmosphere. The sachets are air and humidity tight.

It is recommended to keep the product in a dry and cool place, at a temperature below 30°C (86°F), away from direct sunlight. It is recommended not to stack the pallets.

Ingredients Sugar, non-hydrogenated vegetable fat (palm, soy), peanuts, skimmed milk powder, whey powder, vitamin and mineral complex, stabilizer: hydrogenated vegetable fat, emulsifier: mono and diglycerides. Allergens: peanuts, milk and milk products. May contain traces of soy. Does not contain any ingredients of animal origin, except dairy products.

Note : trans fatty acids < 3% of total fatty acids.

Mean nutritional value

RUTF is a paste of light brown to orange brown colour, with typical flavour and odour of peanut and milk.

	For 100g of RUTF			For 100g of RUTF	
	Min	Max		Min	Max
Energy	520 kcal	550 kcal	Iron	10 mg	14 mg
Proteins (% of total energy)	10% of energy	12% of energy	Iodine	70 µg	140 µg
Proteins	13 g	16 g	Selenium	20 µg	40 µg
% of milk proteins	50 % of total proteins	-	Sodium	-	290 mg
PDCAAS (Protein Digestibility-Corrected Amino Acid Score)	> 0.95	-	Vitamin A	800 µg	1200 µg
Lipids (% of total energy)	45% of energy	60% of energy	Vitamin D	15 µg	20 µg
Lipids	26 g	36 g	Vitamin E	20 mg	40 mg
Fatty acid n-6 (% of total energy)	3% of energy	10% of energy	Vitamin C	50 mg	132 mg
Fatty acid n-3 (% of total energy)	0.3% of energy	2.5% of energy	Vitamin B1	0.5 mg	1.5 mg
Carbohydrates	41 g	58 g	Vitamin B2	1.6 mg	3.0 mg
Fibre content	-	< 5%	Vitamin B6	0.6 mg	0.9 mg
Moisture	-	2.5 %	Vitamin B12	1.6 µg	3.0 µg
Calcium	300 mg	500 mg	Vitamin K	15 µg	30 µg
Phosphorus	300 mg	500 mg	Biotin	60 µg	90 µg
Potassium	1100 mg	1400 mg	Folic acid	200 µg	400 µg
Magnesium	80 mg	100 mg	Pantothenic acid	3 mg	6 mg
Zinc	11 mg	14 mg	Niacin	5 mg	9 mg
Copper	1.4 mg	1.8 mg			

Manje terapetik tou pare

ATPE fèt pou tretman malnitrasyon sevè egi lakay timoun yo (soti nan laj 6 mwa).

Itilizasyon

ATPE fèt pou timoun a pati laj 6 mwa ki soufri malnitrasyon egi sevè. Timoun ki genyen pipiti ke 6 mwa dwe pran tete sèlman oubyen si ka yo nesese sa, yon ajan sante va preskri yo yon rejim adapte ak yon pwodwi terapetik.

Nou pa bezwen fè okenn preparasyon pou ATPE. Ou kapab manje'l konsa. Annik debouche sachè a, epi manje'l.

ATPE dwe preskri epi inisyè pa yon ajan sante oubyen yon profesyonèl nitrisyon sèlman.

ATPE pa dwe pataje ak lòt manm nan fanmiy la.

Dòz Rekòmande : ATPE dwe pou li kapab itilize selon pwotokòl nasyonal yo sou jesyon malnitrasyon sevè egi. Si pa gen okenn pwotokòl nasyonal, rejim estanda se 2 sachè chak jou pou yon timoun ki peze 5 ak 6,9 kg, epi 3 sachè chak jou pou yon timoun ki peze plis 7 ak 9,9 kg, epi 4 sachè chak jou pou yon timoun ki peze plis pase 10 kg, pou yon peryòd mwayèn de 6 a 8 semèn. Pou plis detay sou dòz ak dire tretman, al gade nan direktiv entènasyonal ak nasyonal ki egziste. (1) (2)

Stokaj

ATPE ka sèvi pandan **24 mwa** apre dat fabrikasyon an. Apre li finn louvwi li nou ka manje'l pandan tout jounen an. ATPE anbale nan yon atmosfè pwoteje. Sachè yo byen sele kont lè ak dlo. Li bon pou konsève ATPE yon kote ki sèk ki pa cho nan yon tanperati ki pi ba pase 30°C. Pa mete palèt yo youn sou lòt.

Engredyan yo

Sik, grès vejetal non idwojene (palm, soja), pistach, poud lèt san krèm, poud laktosewòm, melanj vitamin ak mineral, estabilizan : grès vejetal idwojene, emilsifyan : mono ak digliserid yo. Alèjèn : pistach, lèt ak pwodui ki fèt ak lèt. Li ka gen tras soja landan'l. Li pa genyen pwodui zannimo, sof lèt ak pwodui ki fèt ak lèt.

Remak : Asid gra trans < 3 % total asid gra.

Enfòmasyon nitrisyonèl

ATPE se yon pat ki gen koulè oranj maron klè, epi ki genyen gou pistach ak sant lèt.

	Pou 100 g de ATPE			Pou 100g de ATPE	
	Min	Max		Min	Max
Enèji	520 kcal	550 kcal	Fè	10 mg	14 mg
Pwoteyin (% de enèji total)	10% enèji	12% enèji	Yòd	70 µg	140 µg
Pwoteyin	13 g	16 g	Selenyòm	20 µg	40 µg
% pwoteyin lèt	50 % pwoteyin total	-	Sodyòm	-	290 mg
PDCAAS (Protein Digestibility-Corrected Amino Acid Score)	> 0.95	-	Vitamin A	800 µg	1200 µg
Lipid (% enèji total)	45% enèji	60% enèji	Vitamin D	15 µg	20 µg
Lipid	26 g	36 g	Vitamin E	20 mg	40 mg
Àsid gra n-6 (% enèji total)	3% enèji	10% enèji	Vitamin C	50 mg	132 mg
Àsid gra n-3 (% enèji total)	0.3% enèji	2.5% enèji	Vitamin B1	0.5 mg	1.5 mg
Kaboyidrat	41 g	58 g	Vitamin B2	1.6 mg	3.0 mg
Kontni fib	-	< 5%	Vitamin B6	0.6 mg	0.9 mg
Imidite	-	2.5 %	Vitamin B12	1.6 µg	3.0 µg
Kalsyòm	300 mg	500 mg	Vitamin K	15 µg	30 µg
Fosfò	300 mg	500 mg	Byotin	60 µg	90 µg
Potasyòm	1100 mg	1400 mg	Asid folik	200 µg	400 µg
Manyezyòm	80 mg	100 mg	Asid pantotenik	3 mg	6 mg
Zen	11 mg	14 mg	Nyasin	5 mg	9 mg
Kuiv	1.4 mg	1.8 mg			